

A Barcelona, el 26 de juny de 2018.

## REUNITS

El senyor Enric Ticó i Buxados, amb DNI núm. 46.328.667-C en qualitat de President de l'empresa pública FERROCARRILS DE LA GENERALITAT DE CATALUNYA -d'ara en endavant FGC-, i que actua en el seu nom i representació, amb domicili a Barcelona, carrer dels Vergòs 44.

El senyor Jordi Ignasi Vidal i Giné , amb DNI núm 40.891.337-M en qualitat d'Alcalde de l'AJUNTAMENT DE BALAGUER i com a President de l'INSTITUT MUNICIPAL PROGRÉS I CULTURA – d'ara en endavant IMPIC- i que actua en el seu nom i representació, amb domicili a Balaguer, carrer Àngel Guimerà (Xalet Montiu)

## MANIFESTEN

- I. Que FGC és un ens públic, depenent del Departament de Territori i Sostenibilitat de la Generalitat de Catalunya que té com objectiu entre d'altres, el transport públic de persones per ferrocarril, contribuint a la millora de la mobilitat a Catalunya i el foment de la mobilitat en transport públic, així com augmentar la satisfacció dels seus clients.
- II. Que l'empresa IMPIC és un ens local, entitat organitzativa de caràcter territorial, que gaudeix d'autonomia per a la gestió dels seus interessos.
- III. Que FGC i IMPIC estan mútuament interessats a col·laborar conjuntament en la promoció de les activitats, espais i altres productes que siguin susceptibles de promoció social dins l'àmbit d'influència del transport públic encomanat a FGC en la seva línia de Lleida – La Pobla de Segur.
- IV. Que reconeixent-se recíprocament les parts plena capacitat jurídica per celebrar el present acord de col·laboració, concreten el seu atorgament, conforme els següents

## ACORDS

### PRIMER.- OBJECTE

És objecte del present acord de col·laboració la promoció de les activitats, espais i altres productes que siguin susceptibles de promoció social dins l'àmbit d'influència del transport públic encomanat a FGC en l'àmbit de la línia Lleida – La Pobla de Segur. Aquesta col·laboració es concretarà en les accions promocionals esmentades i, si s'escau, en la producció de productes comercials combinats destinats per al públic general.

### SEGON.- PRODUCTES

Les parts acorden que FGC i l'IMPIC promouran i difondran conjuntament en els seus àmbits d'actuació amb els noms:

#### 1 "L'OR DEL SEGRE. A la recerca del somni de Mariam" que inclourà:

- Per part d'FGC un bitllet d'anada i tornada a l'estació de Balaguer des de qualsevol punt de la línia Lleida – La Pobla.
- Per part d'IMPIC: visita al Museu de la Noguera; passejada pel centre històric de Balaguer; taller de recerca d'or amb àbac al Centre d'Interpretació de l'or del

Segre; recerca real d'or al riu, amb un tast d'oli de La Noguera i de vi de la DO Costers del Segre.

El producte també ofereix la possibilitat d'acabar amb un dinar andalusí i una visita guiada a diferents monuments.

Les tarifes es revisaran de comú acord el primer de gener de cada any sense que aquests canvis modifiquin les condicions que regeixen l'acord general.

Els preus hauran de contemplar l'IVA que correspongui en cada cas i l'assegurança obligatòria de viatgers i seran vigents mentre qualsevol de les parts no modifiqui les seves tarifes de venda al públic i ho comuniqui de forma fefaent a l'altra part amb una antelació mínima de 30 dies a la de la seva aplicació.

### **TERCER.- APORTACIONS**

#### Per part de l'IMPIC

- Inclourà el logotip d'FGC en tots els suports de promoció, fulletons, cartelleria i pàgines web corporatives on es faci promoció de l'objecte d'aquest acord i en els quals s'indiqui la ubicació del municipi, de l'espai o activitat promocionats.
- Recomanarà de manera destacada FGC com a millor opció per arribar a la seva seu en totes les seves guies, fulletons i espais de promoció turística i cultural.
- Despeses de producció de l'acció de promoció i comunicació en relació a l'objecte d'aquest acord.
- Inicialment, l'acció de comunicació es concretarà en els següents elements:
  - Producció de fulletons.
  - Producció, instal·lació i retirada del material promocional a les instal·lacions d'FGC destinades a tal objecte (elements i suports que s'acordin en la comissió de seguiment i segons disponibilitat).

#### Per part de FGC:

- Promoure en la seva pàgina web Turistren.cat, així com en les seves instal·lacions destinades a promoció social, les activitats, espais i altres accions d'interès
- Col·laboració en l'estudi conjunt per crear més productes que incloguin el transport i l'entrada als recintes culturals que s'acordin i, en aquest cas, el maquinari i suport comercial per a la seva venda, segons l'acta acord específic que es defineixi en el si de la comissió de seguiment

#### **QUART.- DESENVOLUPAMENT DELS TREBALLS**

El present acord de col·laboració s'executarà d'acord amb el calendari i actuacions que es determinin per cada campanya concreta o acció de promoció i segons allò que acordi la Comissió de Seguiment.

#### **CINQUÈ.- VIGÈNCIA**

El present acord de col·laboració entrarà en vigor en la data de la seva signatura, i la seva vigència es concerta per a 5 anys comptadors des d'aquesta data.

En cas que les parts desitgin prorrogar la seva vigència haurà de formalitzar-se de forma expressa.

#### **SISÈ.- COMISSIÓ DE SEGUIMENT**

S'estableix una comissió de seguiment de l'acord que estarà constituïda pels membres que cada una de les parts designi, que vetllarà pel desenvolupament i consecució dels fins establerts en el present document, resolent els dubtes que es puguin plantejar durant la seva execució.

La comissió s'encarregarà de la revisió periòdica de les tarifes i condicions establertes en els productes acordats en l'acord de col·laboració present. Així mateix, i si s'escau, establirà i decidirà les necessitats de crear nous productes d'acord amb els compromisos assumits en l'acord de col·laboració present i que es formalitzaran mitjançant un Acta d'Acords definida per la mateixa comissió. La comissió és reunirà quan la majoria dels seus membres així ho acordin i, com a mínim, un cop l'any al mes de desembre.

Als efectes de mantenir una comunicació constant, FGC i IMPIC nomenaran respectivament d'entre els membres de la comissió, un director de projecte o responsable d'execució, que serà l'únic l'interlocutor amb l'altra part.

#### **SETÈ.- SECRET PROFESSIONAL**

FGC i IMPIC, així com els col·laboradors de cadascun, estan obligats al deure de secret professional, en relació a la informació o les dades de caràcter personal que en ocasió de la realització de l'acord de col·laboració coneguin. Així mateix, i de conformitat amb el que disposa l'article 10 de la Llei de Protecció de Dades de Caràcter Personal, estaran obligats a la seva guarda encara després de finalitzada la present col·laboració.

#### **VUITÈ.- CAUSES DE RESOLUCIÓ**


Seràn causes de resolució de l'acord de col·laboració, les següents:

- a) El mutu acord entre les parts.
- b) La demora en el compliment dels terminis establerts a l'acord de col·laboració.
- c) L'incompliment de les obligacions essencials, que donarà lloc a la resolució de l'acord de col·laboració per la part perjudicada.
- d) Per impossibilitat material de portar la col·laboració endavant, en els termes, condicions i qualitats establerts a l'acord de col·laboració.
- e) Les causes assenyalades en la normativa vigent.

## NOVÈ.- JURISDICCIO

Per a totes les qüestions que tinguin relació directa o indirecta amb el present acord de col·laboració les parts se sotmeten a la jurisdicció ordinària dels Jutjats i Tribunals de Barcelona.

I en prova de conformitat, les parts signen aquest document en la ciutat i en la data indicades a l'encapçalament

<p>PER FGC</p>  <p>Sr. Enric Ticó i Buxados</p>	<p>PER IMPIC</p>  <p>Sr. Jordi Ignasi Vidal i Giné</p>
--	--

**Annex I.- Tarifes productes:**

**1 L'OR DEL SEGRE. A la recerca del somni de Mariam**

		Desglossament preus per servei (iva inclos)																
		Lleida-Pirineus	Alcoletge	Vilanova de la Barca	Térmens	Vallfogona de Balaguer	Balaguer	Gerb	Sant Llorenç de Montgai	Vilanova de la Sal	Santa Linya	Àger	Cellers-Llimiana	Guàrdia de Tremp	Palau de Noguera	Tremp	Saïàs de Pallars	La Pobla de Segur
Tarifa trajecte anada i tornada FGC	Anada i tornada FGC	6,80	5,00	4,90	3,50	3,50	--	4,30	4,30	5,00	5,00	6,80	8,20	8,20	9,80	9,80	9,80	12,30
	Origen	2,90	2,90	2,90	1,90	1,90	--	1,90	1,90	1,90	1,90	1,90	3,30	3,30	4,00	4,00	4,00	5,10
	destinació	2,80	2,80	2,80	1,80	1,80	--	1,80	1,80	1,80	1,80	1,80	3,20	3,20	3,90	3,90	3,90	5,00
	estació de tornada	2,70	2,70	2,70	1,70	1,70	--	1,70	1,70	1,70	1,70	1,70	3,10	3,10	3,70	3,70	3,70	4,80
	FGC	2,60	2,60	2,60	1,70	1,70	--	1,70	1,70	1,70	1,70	1,70	2,90	2,90	3,60	3,60	3,60	4,60
Tarifa activitat IMPIC	L'OR DEL SEGRE. A la recerca del somni de Mariam.	<p>15,00 € Adults 6,00 € Infantil ( De 6 a 12 anys) Gratuït menors de 6 anys</p>																

